

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/ADP/N/1/USA/1/Suppl.5  
G/SCM/N/1/USA/1/Suppl.5  
26 de marzo de 1999  
(99-1236)

Comité de Prácticas Antidumping  
Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias

Original: inglés

## NOTIFICACIÓN DE LEYES Y REGLAMENTOS DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 5 DEL ARTÍCULO 18 Y EL PÁRRAFO 6 DEL ARTÍCULO 32 DE LOS ACUERDOS

ESTADOS UNIDOS

### Suplemento

Se ha recibido de la Misión Permanente de los Estados Unidos la siguiente comunicación de fecha 16 de marzo de 1999.

### ÍNDICE

	<u>Página</u>
<b>INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA .....</b>	<b>4</b>
<b>Antecedentes .....</b>	<b>4</b>
<b>Petición de observaciones .....</b>	<b>4</b>
<b>Clasificación .....</b>	<b>5</b>
<b>EXPLICACIÓN DE LAS DISPOSICIONES CONCRETAS.....</b>	<b>6</b>
<b>Sección A - Ámbito y definiciones .....</b>	<b>6</b>
Artículo 351.102 .....	6
Artículo 351.104 .....	6
<b>Sección B - Procedimientos en materia de derechos antidumping         y compensatorios .....</b>	<b>7</b>
Artículo 351.218 .....	7
Artículo 351.221 .....	11
Artículo 351.222 .....	11
<b>Sección C - Información y alegaciones.....</b>	<b>12</b>
Artículo 351.308 .....	12
Artículo 351.309 .....	12
Artículo 351.310 .....	13
Artículo 351.312 .....	13

<b>PARTE 351 - DERECHOS ANTIDUMPING Y COMPENSATORIOS.....</b>	<b>14</b>
<b>Sección A - Ámbito y definiciones .....</b>	<b>14</b>
Artículo 351.102 - Definiciones. ....	14
<b>Sección B - Procedimientos en materia de derechos antidumping         y compensatorios .....</b>	<b>15</b>
Artículo 351.218 - Exámenes por caducidad de conformidad con el artículo 751 c) de la Ley.....	15
Artículo 351.221 - Procedimiento de los exámenes .....	22
Artículo 351.222 - Revocación de órdenes; terminación de investigaciones suspendidas.....	23
<b>Sección C - Información y alegaciones.....</b>	<b>24</b>
Artículo 351.308 - Determinaciones basadas en los hechos de que se tenga conocimiento .....	24
Artículo 351.309 - Alegaciones escritas .....	24
Artículo 351.312 - Usuarios industriales y organizaciones de consumidores .....	25
ANEXO VIII-A - Etapas de los exámenes por caducidad que tienen un plazo de 90 días.....	26
ANEXO VIII-B - Etapas de los exámenes por caducidad sumarios.....	26
ANEXO VIII-C - Etapas de los exámenes por caducidad completos.....	27

CÓDIGO DEL PROYECTO DE LEY 3510-DS-P

**DEPARTAMENTO DE COMERCIO**

**Administración de Comercio Internacional**

**19 CFR, Parte 351**

**[Docket N° 980313063-8063-01]**

**RIN 0625-AA51**

**Procedimiento de los exámenes quinquenales ("por caducidad") de las órdenes de imposición de derechos antidumping o compensatorios**

**ORGANISMO:** Administración de las Importaciones, Administración de Comercio Internacional, Departamento de Comercio

**ASUNTO:** Reglamento provisional-definitivo; petición de observaciones.

**RESUMEN:** Por el presente texto, el Departamento de Comercio ("el Departamento") modifica a título provisional la reglamentación del procedimiento para la imposición de derechos antidumping y compensatorios con el fin de dar cumplimiento a determinadas disposiciones de la Ley de los Acuerdos de la Ronda Uruguay ("URAA").

Esta reglamentación establece, en concreto, el procedimiento para llevar a cabo de conformidad con las disposiciones de los artículos 751 c) y 752 de la Ley Arancelaria de 1930, modificada ("la Ley") los exámenes quinquenales ("por caducidad") de las órdenes de imposición de derechos antidumping y compensatorios y de las investigaciones suspendidas.

**FECHAS:** El reglamento provisional entrará en vigor [introducir la fecha de su publicación en el **Federal Register**]. Para tener la seguridad de que serán examinadas, las observaciones escritas deben recibirse a más tardar el 20 de abril de 1998. Las observaciones de réplica han de recibirse a más tardar el 11 de mayo de 1998.

**DIRECCIONES:** Debe enviarse un original firmado y seis copias de cada juego de observaciones, incluyendo los motivos de las posibles recomendaciones, junto con una carta de presentación en la que se indique el nombre y dirección del autor de las observaciones, a Robert S. LaRussa, Assistant Secretary for Import Administration, Central Records Unit, Room 1870, US Department of Commerce, Pennsylvania Avenue and 14th Street, NW, Washington, DC 20230; Attention: Sunset Procedural Regulations.

**PARA MÁS INFORMACIÓN DIRIGIRSE A:** Melissa G. Skinner, Office of Policy, Import Administration, International Trade Administration, US Department of Commerce, (202) 482-1560, o Stacy J. Ettinger, Office of the Chief Counsel for Import Administration, US Department of Commerce, (202) 482-4618.

## INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

### Antecedentes

La Ley de los Acuerdos de la Ronda Uruguay ("URAA") revisó la Ley fundamentalmente exigiendo que las órdenes de imposición de derechos antidumping y compensatorios sean revocadas, y terminadas las investigaciones suspendidas, una vez transcurridos cinco años, salvo si esa revocación es probable que provoque la continuación o la reiteración 1) del dumping o de la subvención susceptible de derechos compensatorios, y 2) del daño importante a la rama de producción nacional. La URAA atribuye al Departamento la responsabilidad de determinar si la revocación de la orden de imposición de derechos antidumping o compensatorios, o la terminación de una investigación suspendida, dará lugar probablemente a la continuación o reiteración del dumping o de una subvención susceptible de derechos compensatorios, y de indicar a la Comisión de Comercio Internacional la magnitud del margen de dumping o de la subvención neta susceptible de derechos compensatorios que es probable que se produzca si se revoca la orden o se da por terminada la investigación suspendida. La URAA establece que el Departamento deberá iniciar los exámenes por caducidad en julio de 1998, que todos los exámenes por caducidad de "órdenes transitorias" (es decir, las órdenes de imposición de derechos antidumping y compensatorios vigentes el 1º de enero de 1995, fecha de entrada en vigor de la URAA, así como las investigaciones suspendidas en esa misma fecha) deben haberse iniciado ya el 31 de diciembre de 1999 y que todos los exámenes de órdenes transitorias deben haberse completado el 30 de junio del año 2001. La URAA establece además que el Departamento iniciará un examen por caducidad de cada una de las órdenes o de las investigaciones suspendidas que no sea una "orden transitoria" a más tardar 30 días antes del quinto aniversario de la publicación de la orden o del acuerdo de suspensión en el **Federal Register**. De conformidad con el artículo 751 c) 1) de la Ley, la iniciación de los exámenes por caducidad es automática. El Departamento tiene el propósito de notificar con antelación a todas las personas incluidas en la lista de traslado de cada procedimiento sometido a un examen por caducidad la fecha aproximada de publicación en el **Federal Register** de la iniciación automática del examen por caducidad.

El reglamento provisional que a continuación se describe establece el procedimiento para participar en los exámenes por caducidad y realizarlos de conformidad con las disposiciones legales y respetando el compromiso de establecer nuevas directrices de procedimiento que consta en los antecedentes de la legislación. El presente reglamento entrará en vigor en la fecha de su publicación en el **Federal Register** y será aplicable a todos los exámenes por caducidad iniciados el 1º de julio de 1998 o en fecha posterior. El presente reglamento seguirá en vigor hasta que el Departamento adopte la reglamentación definitiva después de haber considerado las observaciones que reciba en respuesta a este aviso de reglamentación provisional-definitiva.

### Petición de observaciones

El Departamento solicita observaciones sobre esta reglamentación provisional-definitiva de los exámenes por caducidad. El Subsecretario debe recibir las observaciones iniciales a más tardar el 20 de abril de 1998 y las posibles réplicas a las observaciones iniciales a más tardar el 11 de mayo de 1998. Los autores de las observaciones deben presentar el original firmado y seis copias de cada juego de observaciones iniciales y de réplica. Todas las observaciones estarán a disposición del público y podrán ser fotocopias en la Unidad Central de Registros de la Administración, despacho B-099, entre las 8.30 y las 17.00 horas, en días laborables.

Las personas que presenten observaciones deberán indicar su nombre y dirección, así como los motivos de sus posibles recomendaciones. Para facilitar su examen por el Departamento, las observaciones iniciales y de réplica deben presentarse con el siguiente formato: 1) las observaciones deben ir numeradas de acuerdo con los artículos del reglamento a que hacen referencia; 2) cada

observación comenzará en página aparte; 3) se facilitará un breve resumen de la observación (de tres oraciones como máximo) bajo el título "resumen de la observación"; y 4) se expondrá concisamente la cuestión a que hace referencia la observación y se indicarán los motivos de las posibles recomendaciones.

Para ayudar a simplificar el procedimiento y la distribución de estas observaciones, el Departamento pide que las copias en papel de las observaciones iniciales y de réplica se presenten acompañadas de una copia en un formato electrónico. Las observaciones presentadas en formato electrónico deberán serlo en disquetes de 3,5 pulgadas y utilizando el sistema operativo DOS, debiendo elaborarse con el programa WordPerfect o con un programa que WordPerfect pueda convertir e importar a WordPerfect. Se ruega que cada observación se presente dentro de la disquete en un archivo diferente y que se titule cada uno de estos archivos con el número del artículo al que hace referencia la observación.

Las observaciones que se reciban en disquete serán facilitadas al público a través de Internet en la siguiente dirección: "[http://www.ita.doc.gov/import\\_admin/records/](http://www.ita.doc.gov/import_admin/records/)". Además, previa solicitud, el Departamento pondrá a disposición del público las observaciones presentadas en formato electrónico en disquetes de 3,5 pulgadas (a precio de costo), con instrucciones concretas para acceder a los datos comprimidos (de ser necesario). Toda pregunta relativa al formato de los archivos, la conversión de los documentos, el acceso a Internet y demás cuestiones relacionadas con los archivos en formato electrónico debe ser dirigida a Andrew Lee Beller, IA Webmaster, (202) 482-0866.

## **Clasificación**

### *Ley de Procedimiento Administrativo*

El artículo 553 b) A) de la Ley de Procedimiento Administrativo (5 U.S.C.) autoriza al Subsecretario de la Administración de las Importaciones (*Assistant Secretary for Import Administration*) a prescindir del requisito de publicar un aviso previo y ofrecer al público la posibilidad de presentar observaciones debido a que este reglamento se inscribe en el ámbito normal de actuación de la Administración de Comercio Internacional. En los artículos 751 c) y 752 de la Ley Arancelaria de 1930, con sus modificaciones posteriores (19 U.S.C. 1675 c) y a), y en la declaración de acción administrativa que acompaña a la Ley de los Acuerdos de la Ronda Uruguay (H.R. Doc. N° 103-316, vol. 1 (1994)) se establece el marco metodológico y analítico sustantivo de los exámenes por caducidad, así como el procedimiento para realizar dichos exámenes. Este reglamento sólo establece el procedimiento para participar en los exámenes por caducidad y llevarlos a cabo de conformidad con las disposiciones legales y del compromiso reflejado en la declaración de acción administrativa de ofrecer nuevas directrices sobre el procedimiento. Esta norma provisional no está sometida al plazo de 30 días para entrar en vigor (5 U.S.C. 553 d)) ya que no se trata de una norma sustantiva. No son aplicables a esta reglamentación los requisitos analíticos que establece la Ley de flexibilidad de la reglamentación (5 U.S.C. 601 nota) porque ni el artículo 553, 5 U.S.C., ni ninguna otra ley exigen la publicación de un aviso del proyecto de reglamentación.

### *Ley de Reducción de los Trámites Administrativos*

Esta norma provisional-definitiva no contiene ninguna exigencia nueva de información que esté sometida a la Ley de Reducción de los Trámites Administrativos (44 U.S.C., capítulo 35).

### *Orden del Ejecutivo 12866*

Se ha determinado que esta norma provisional-definitiva no es importante a los efectos de la Orden del Ejecutivo 12866.

*Orden del Ejecutivo 12612*

Esta norma provisional-definitiva no contiene implicaciones de federalismo según los términos de la Orden del Ejecutivo 12612, que justifiquen la preparación de una Evaluación de Federalismo.

**EXPLICACIÓN DE LAS DISPOSICIONES CONCRETAS**

**Sección A - Ámbito y definiciones**

En la Sección A se establece el ámbito de la Parte 351, se definen algunos términos y se abordan otras cuestiones de carácter general que plantean los procedimientos en materia de derechos antidumping y compensatorios.

*Artículo 351.102*

El artículo 351.102 establece las definiciones de los términos que se utilizan en la Parte 351. La mayoría de los términos utilizados en el nuevo reglamento de los exámenes por caducidad están ya definidos en las leyes o los reglamentos, y las partes deben remitirse a las disposiciones pertinentes al efecto. Sin embargo, se han añadido dos nuevas definiciones.

Los términos examen por caducidad sumario se utilizan en este reglamento como fórmula abreviada para denominar a los exámenes por caducidad sumarios que lleva a cabo en un plazo de 120 días el Departamento de conformidad con el artículo 751 c) 3) B) de la Ley. El Departamento procederá a realizar un examen por caducidad sumario si las partes interesadas demandadas no ofrecen una respuesta suficiente al aviso de iniciación de conformidad con el nuevo artículo 351.218 e) 1) ii).

Los términos examen por caducidad completo se utilizan en este reglamento como fórmula abreviada para denominar a los exámenes por caducidad completos que lleva a cabo el Departamento en un plazo de 240 días (o 330 días si se prorrogan al máximo los plazos) de conformidad con el artículo 751 c) 5) de la Ley. El Departamento procederá a realizar un examen por caducidad completo si tanto las partes interesadas nacionales como las partes interesadas demandadas ofrecen respuesta suficiente al aviso de iniciación de conformidad con el artículo 751 c) 3) B) de la Ley y de los nuevos párrafos e) 1) i) y e) 1) ii) del artículo 351.218.

*Artículo 351.104*

El artículo 351.104 define qué se entiende por registro oficial y por registro público de las actuaciones en los procedimientos en materia de derechos antidumping y compensatorios.

Registro administrativo de las actuaciones. Aunque el presente reglamento no introduce ningún cambio en el artículo 351.104, para evitar las posibles confusiones que puedan motivar las diferencias existentes entre la forma de presentar los informes y mantener los registros entre la Comisión de Comercio Internacional y el Departamento cuando se trata de órdenes transitorias agrupadas, aclaramos que cada procedimiento por caducidad sometido al Departamento estará dedicado específicamente a una mercancía y un país (es decir, estará dedicado específicamente a una orden). Por consiguiente, de conformidad con el artículo 351.104 a) 1), el Departamento mantendrá en la Dependencia Central de Registros un registro oficial de cada procedimiento por caducidad de una orden o de una investigación suspendida y las partes deberán presentar comunicaciones diferentes, conformes con los requisitos de presentación de documentos que establece el artículo 351.303, cada vez que participen en un examen por caducidad.

## Sección B - Procedimientos en materia de derechos antidumping y compensatorios

La sección B está dedicada a los procedimientos en materia de derechos antidumping y compensatorios.

### *Artículo 351.218*

El artículo 351.218 está dedicado a los exámenes por caducidad de conformidad con el artículo 751 c) de la Ley. Hemos suprimido los párrafos d) y e) y hemos añadido unos nuevos párrafos d), e) y f). Estas revisiones tienen por objetivo racionalizar los exámenes por caducidad estableciendo directrices para la participación en dichos exámenes y para su realización. Además, el Departamento considera que esas directrices permitirán que tanto él como las partes interesadas empiecen a prepararse con antelación, en particular para los aproximadamente 325 exámenes por caducidad de órdenes transitorias que está previsto que se inicien durante el período de 18 meses que se inicia en julio de 1998.

*Participación en los exámenes por caducidad.* El párrafo d) es nuevo y establece los requisitos de procedimiento para participar en un examen por caducidad o para renunciar a tal participación.

*Notificación por las partes interesadas nacionales de su intención de participar en un examen.* El párrafo d) 1) establece el procedimiento que deben seguir las partes interesadas nacionales para participar en un examen por caducidad. El inciso i) del párrafo d) 1) establece que las partes interesadas nacionales que tengan la intención de participar en un examen por caducidad han de presentar un aviso de su intención de participar en dicho examen a más tardar 15 días después de la iniciación del mismo. El requisito de que las partes interesadas nacionales notifiquen al Departamento su intención de participar en un examen antes de que se cumpla el plazo para la presentación de respuestas sustantivas al Departamento y a la Comisión de Comercio Internacional tiene por objeto aliviar la carga que supone para las partes tener que preparar respuestas sustantivas cuando no hay ninguna parte nacional interesada. La explicación es que, si no hay ninguna parte nacional interesada en un caso concreto, el Departamento, de conformidad con el artículo 751 c) 3) A) de la Ley, automáticamente revocará la orden o dará por terminada la investigación suspendida, según corresponda. El procedimiento de aviso de la intención de participar en un examen tiene por finalidad eliminar exámenes innecesarios y promover la eficiencia administrativa, de conformidad con la explicación del informe al Congreso (H.R. Rep. N° 103-826, pt. 1 (1994)), página 56. Por consiguiente, según establece el inciso iii) del párrafo d) 1), si ninguna parte interesada nacional presenta un aviso de su intención de participar en un examen por caducidad, el Departamento formulará una determinación definitiva revocando la orden o dando por terminada la investigación suspendida en un plazo de 90 días contados a partir de la iniciación del examen por caducidad.

El inciso ii) del párrafo d) 1) establece qué información es necesario incluir en el aviso de la intención de participar en un examen por caducidad. La intención del Departamento es hacer que el procedimiento de aviso de la intención de participar sea lo más simple posible y, por consiguiente, la información que debe facilitarse es mínima.

*Renuncia de una parte interesada demandada a responder a un aviso de iniciación de un examen.* El párrafo d) 2) establece el procedimiento a seguir para renunciar a participar en un examen por caducidad llevado a cabo por el Departamento, de conformidad con el artículo 751 c) 4) de la Ley. Como se explica en la página 881 de la declaración de acción administrativa y en la página 57 del informe al Congreso, la finalidad que se persigue permitiendo que las partes interesadas demandadas, incluidos los gobiernos extranjeros, renuncien a participar en un examen por caducidad llevado a cabo por el Departamento es reducir las cargas que supone para todas las partes participar en el mismo.

El inciso i) del párrafo d) 2) establece que las declaraciones de renuncia han de presentarse a más tardar 30 días después de la iniciación del examen por caducidad y, de conformidad con el artículo 751 c) 4) A) de la Ley, aclara que la renuncia a participar en un examen por caducidad llevado a cabo por el Departamento no tiene ninguna repercusión sobre la posibilidad de dicha parte de participar en el examen por caducidad que lleve a cabo la Comisión de Comercio Internacional.

El inciso iii) del párrafo d) 2) aclara que si no se presenta una respuesta sustantiva completa a un aviso de iniciación de conformidad con el párrafo d) 3), este hecho será considerado una renuncia a participar en el examen. El Departamento tiene la intención de hacer que el procedimiento de renuncia sea lo más simple posible y, como refleja el inciso ii) del párrafo d) 2), la información que es necesario facilitar en la declaración de renuncia es mínima.

El inciso iv) del párrafo d) 2) indica cuál es el efecto de la renuncia de un gobierno extranjero a participar en un examen por caducidad de derechos compensatorios. En concreto, el inciso iv) del párrafo d) 2) establece que si un gobierno extranjero renuncia a participar en un examen por caducidad de derechos compensatorios, ya sea presentando una declaración de renuncia o ya sea absteniéndose de presentar una respuesta sustantiva completa al aviso de iniciación, el Departamento procederá a realizar un examen sumario por caducidad de conformidad con el artículo 751 c) 3) B) de la Ley y, en cumplimiento de lo establecido en la página 881 de la declaración de acción administrativa y en la página 57 del informe al Congreso, normalmente concluirá que la revocación de la orden o la terminación de la investigación suspendida probablemente provocarán la continuación o reiteración de una subvención susceptible de derechos compensatorios a todas las partes interesadas demandadas.

*Respuesta sustantiva a un aviso de iniciación de un examen.* El artículo 751 c) 2) de la Ley obliga al Departamento a iniciar automáticamente, cada cinco años, un examen por caducidad. El artículo 751 c) 2) de la Ley autoriza al Departamento, como parte de la iniciación del examen, a pedir a las partes interesadas que presenten alguna información necesaria para llevarlo a cabo. El párrafo d) 3) indica qué información están obligadas las partes interesadas a presentar en respuesta al aviso de iniciación de un examen por caducidad, así como la información que pueden presentar voluntariamente en respuesta a dicho aviso de iniciación.

El inciso i) del párrafo d) 3) establece que el Departamento tiene que recibir las respuestas sustantivas completas al aviso de iniciación de un examen a más tardar 30 días después de la iniciación de dicho examen.

El inciso ii) del párrafo d) 3), de conformidad con el artículo 751 c) 2) de la Ley, indica qué información tienen que presentar todas las partes interesadas en un examen por caducidad, con inclusión de una declaración de la parte interesada manifestando su voluntad de participar en el examen facilitando la información que solicite el Departamento, una declaración sobre los efectos probables de la revocación de la orden o la terminación de la investigación suspendida y, cuando corresponda, un resumen de las constataciones del Departamento sobre la absorción de derechos.

El inciso iii) del párrafo d) 3) indica qué información adicional tienen que presentar las partes interesadas demandadas en un examen por caducidad, con inclusión de información sobre los márgenes de dumping o los tipos de la subvención anteriores y sobre el volumen y valor de las exportaciones. En concreto, las partes interesadas demandadas están obligadas a informar sobre el porcentaje que les corresponde en las exportaciones totales de la mercancía en cuestión a los Estados Unidos; esta información tiene una importancia fundamental para la determinación del Departamento acerca de si las partes interesadas demandadas han ofrecido una respuesta suficiente al aviso de iniciación de conformidad con el artículo 751 c) 3) B) de la Ley.



El inciso iv) del párrafo d) 3) indica que las partes pueden también presentar información para que sirva de fundamento al Departamento para considerar otros factores de conformidad con el párrafo b) 2) (derechos compensatorios) o c) 2) (derechos antidumping) del artículo 752 de la Ley. El inciso iv) del párrafo d) 3) aclara, sin embargo, que si una parte interesada quiere que el Departamento considere estos otros factores en el curso del examen por caducidad, deberá presentar en su respuesta sustantiva las pruebas que servirán de fundamento al Departamento.

Respuestas sustantivas de los gobiernos extranjeros en los exámenes por caducidad de derechos compensatorios. El inciso v) del párrafo d) 3) indica qué información tienen que presentar los gobiernos extranjeros en los exámenes por caducidad de derechos compensatorios. Esta información es sólo una parte de la información que tienen que presentar las demás partes interesadas demandadas. Sin embargo, si el examen por caducidad se refiere a una orden de imposición de derechos compensatorios basada en una investigación llevada a cabo de forma agregada, el inciso v) B) del párrafo d) 3) establece qué información adicional deben presentar los gobiernos extranjeros. Esta información adicional es fundamentalmente idéntica a la información adicional que normalmente tienen que presentar las empresas demandadas. La explicación es que, en los procedimientos previos a la imposición de derechos compensatorios llevados a cabo de forma agregada los gobiernos extranjeros normalmente son los únicos demandados.

Respuestas sustantivas de usuarios industriales y consumidores. El inciso vi) del párrafo d) 3) indica qué información tienen que presentar los usuarios industriales y las organizaciones de consumidores representativas que tengan la intención de participar en un examen por caducidad.

Réplica a las respuestas sustantivas a un aviso de iniciación de un examen. El párrafo d) 4) permite que las partes que han presentado respuestas sustantivas a un aviso de iniciación presenten réplicas a las respuestas sustantivas de las demás partes en un plazo de cinco días. El párrafo d) 4) establece también expresamente que el Departamento normalmente no aceptará ni considerará ninguna información adicional de ninguna parte una vez que haya expirado el plazo para presentar réplicas, salvo si el Secretario solicita información adicional a las partes tras haber determinado que procede realizar un examen por caducidad completo.

Procedimiento del examen por caducidad. El párrafo e) es nuevo y establece el procedimiento de los exámenes por caducidad, con inclusión de la determinación de que las respuestas de las partes interesadas son suficientes, o no.

Suficiencia de la respuesta a un aviso de iniciación. En la página 880 de la declaración de acción administrativa se establece que la determinación sobre la suficiencia de las respuestas pertenece al ámbito discrecional del Departamento (e independientemente, de la Comisión de Comercio Internacional). En consecuencia, el párrafo e) 1) establece qué directrices debe seguir el Departamento para determinar si las respuestas sustantivas de las partes interesadas al aviso de iniciación son suficientes. La evaluación de las respuestas para examinar su suficiencia se realizará de forma individual, es decir, se analizará si una parte ha presentado a su debido tiempo una respuesta sustantiva completa al aviso de iniciación. Por respuesta sustantiva completa se entiende aquella que contiene toda la información exigida por el párrafo d) 3). El Departamento puede considerar que una respuesta sustantiva que no contiene toda la información exigida por el párrafo d) 3) es una respuesta completa si la parte no puede presentar alguna información determinada y ofrece una explicación razonable de los motivos por los que no puede facilitar esa información. Además, la evaluación de la suficiencia de las respuestas se hace de forma agregada. Al examinar la suficiencia de las respuestas de forma agregada, el Departamento sólo considerará las respuestas que individualmente han sido consideradas suficientes. El Departamento determinará por separado si las respuestas de las partes interesadas nacionales y las respuestas de las partes interesadas demandadas son suficientes. De

conformidad con la página 46 del informe al Senado, el Departamento formulará sus determinaciones sobre la suficiencia de las respuestas caso por caso.

Suficiencia de las respuestas de las partes interesadas nacionales. El inciso i) A) del párrafo e) 1) establece que el Departamento normalmente concluirá que las partes interesadas nacionales han presentado una respuesta suficiente si al menos una parte interesada nacional ha presentado una respuesta sustantiva completa. El inciso i) B) del párrafo e) 1) establece que el Departamento, al formular su determinación sobre la suficiencia de la respuesta de las partes interesadas nacionales, podrá considerar si una parte interesada nacional está vinculada con un productor o exportador extranjero o es importadora o está vinculada con un importador de la mercancía en cuestión.

El inciso i) C) del párrafo e) 1) aclara que si el Departamento determina no aceptar una respuesta de una parte interesada nacional, ya sea porque la respuesta no sea completa o por la relación de la parte interesada nacional con un productor extranjero, un exportador extranjero o un importador y si ninguna otra parte interesada nacional ha respondido al aviso de iniciación, concluirá que ninguna parte interesada nacional ha respondido de conformidad con el artículo 751 c) 3) A) de la Ley y formulará sus resultados definitivos revocando la orden o terminando la investigación suspendida a más tardar 90 días después de la iniciación del examen por caducidad.

Suficiencia de las respuestas de las partes interesadas demandadas. El inciso ii) A) del párrafo e) 1) establece que el Departamento normalmente concluirá que las partes interesadas demandadas han presentado una respuesta suficiente si las respuestas de las partes interesadas demandadas abarcan más del 50 por ciento, por volumen, de las exportaciones totales de la mercancía en cuestión a los Estados Unidos. El inciso ii) C) del párrafo e) 1) establece que si las partes interesadas demandadas han presentado una respuesta insuficiente, el Departamento procederá a realizar un examen por caducidad sumario de conformidad con el artículo 751 c) 3) B) de la Ley y formulará los resultados definitivos del examen basándose en los hechos de los que se tenga conocimiento. Además, el Departamento notificará a la Comisión de Comercio Internacional su determinación sobre la suficiencia de las respuestas en un plazo de 50 días contados a partir de la iniciación del examen por caducidad.

Suficiencia de las respuestas de los gobiernos extranjeros en los exámenes por caducidad de derechos compensatorios. De conformidad con la página 880 de la declaración de acción administrativa y la página 46 del informe al Senado, el inciso ii) B) del párrafo e) 1) establece que si un gobierno extranjero no presenta una respuesta sustantiva completa a un aviso de iniciación de un examen por caducidad de derechos compensatorios, el Departamento concluirá que todas las partes interesadas demandadas han presentado una respuesta insuficiente de conformidad con el artículo 751 c) 3) B) de la Ley y procederá a realizar un examen por caducidad sumario.

Examen por caducidad completo cuando se ha recibido una respuesta suficiente de las partes interesadas nacionales y demandadas. El inciso i) del párrafo e) 2) establece que si el Departamento recibe respuestas suficientes tanto de las partes interesadas nacionales como de las partes interesadas demandadas normalmente procederá a realizar un examen por caducidad completo. De conformidad con la página 891 de la declaración de acción administrativa y la página 64 del informe al Congreso, el inciso i) del párrafo e) 2) establece también que sólo en circunstancias muy extraordinarias el Departamento utilizará un tipo de los derechos compensatorios o un margen de dumping distintos de los calculados y publicados en sus determinaciones anteriores. En consecuencia, el inciso i) del párrafo e) 2) establece que el Departamento no calculará, en el marco de un examen por caducidad, una subvención neta susceptible de derechos compensatorios o un margen de dumping para un nuevo exportador. El inciso ii) del párrafo e) 2) aclara que el Departamento normalmente sólo considerará otros factores, en su caso, si se trata de un examen por caducidad completo.

Plazos. El párrafo f) es nuevo y se refiere a los plazos para la verificación, la publicación de los resultados preliminares y definitivos de los exámenes por caducidad completos y la publicación de la determinación del Departamento de mantener, revocar o dar por terminada una orden o investigación suspendida, según corresponda, una vez la Comisión de Comercio Internacional haya publicado su determinación definitiva concluyendo el examen por caducidad.

El párrafo f) 1) establece que el Departamento normalmente dará a conocer sus resultados preliminares en un examen por caducidad completo a más tardar 110 días después de la iniciación de dicho examen.

El inciso i) del párrafo f) 2) aclara que el Departamento normalmente sólo procederá a una verificación, en su caso, si se trata de un examen por caducidad completo. Además, ese mismo inciso establece que el Departamento sólo procederá a una verificación si en sus resultados preliminares ha determinado que la revocación de la orden o la terminación de la investigación suspendida no es probable que provoquen la continuación o la reiteración de una subvención susceptible de derechos compensatorios o de un dumping (véanse los párrafos b) y c) del artículo 752 de la Ley), y si la determinación del Departamento no se basó en el tipo de los derechos compensatorios o en los márgenes de dumping determinados en la investigación original o en los exámenes posteriores. Puede haber otras situaciones en las que no será necesario que el Departamento proceda a una verificación. El inciso ii) del párrafo f) 2) indica que el Departamento normalmente procederá a la verificación, en su caso, aproximadamente 120 días después de la iniciación del examen por caducidad, es decir, normalmente después de que el Departamento ha formulado sus resultados preliminares del examen. Como el Departamento no puede prever de antemano la carga de trabajo que deberá soportar durante los exámenes por caducidad, especialmente durante el período de 18 meses durante el cual el Departamento tendrá que empezar a realizar exámenes por caducidad de unas 325 órdenes transitorias aproximadamente, es posible que tenga que realizar la verificación antes o después del plazo de 120 días previsto. El inciso ii) del párrafo f) 2) permite este tipo de flexibilidad en la planificación de las verificaciones.

El párrafo f) 3) establece que el Departamento normalmente dará a conocer los resultados definitivos de un examen por caducidad completo a más tardar 240 días después de la iniciación del mismo y podrá prorrogar el plazo para dar a conocer esos resultados definitivos, cuando se trate de un examen por caducidad extraordinariamente complicado, no más de 90 días.

El párrafo f) 4) establece que el Departamento normalmente dará a conocer su determinación de mantener, revocar o dar por terminada, una orden o una investigación suspendida, según corresponda, a más tardar siete días después de la fecha de publicación de la determinación definitiva de la Comisión de Comercio Internacional concluyendo el examen por caducidad, y posteriormente publicará en el **Federal Register** un aviso de su determinación.

#### *Artículo 351.221*

El artículo 351.221 regula el procedimiento de los exámenes. Se ha modificado el párrafo c) 5) i) para reflejar los cambios introducidos en el reglamento. En consecuencia, el párrafo c) 5) i) establece que el aviso de la iniciación de un examen por caducidad contendrá una solicitud de la información a que hace referencia el artículo 351.218 d).

#### *Artículo 351.222*

El artículo 351.222 regula la revocación de órdenes y la terminación de investigaciones suspendidas. Se ha suprimido el párrafo i) y se ha añadido un nuevo párrafo i). Estas revisiones

tienen por finalidad aclarar las circunstancias en que el Departamento revocará una orden o dará por terminada una investigación suspendida y la fecha efectiva de la revocación.

Circunstancias que deben concurrir para que el Secretario revoque una orden o termine una investigación suspendida. El párrafo i) 1) es nuevo y aclara las circunstancias en que el Departamento revocará una orden o dará por terminada una investigación suspendida. El inciso i) del párrafo i) 1) establece que si ninguna parte interesada nacional presenta un aviso de su intención de participar en el examen por caducidad o si el Departamento determina que las partes interesadas nacionales han dado una respuesta insuficiente al aviso de iniciación se revocará la orden o se dará por terminada la investigación a más tardar 90 días después de la iniciación del examen por caducidad. El inciso ii) del párrafo i) 1) establece que si el Departamento determina que la revocación o la terminación no es probable que provoquen la continuación o reiteración de una subvención susceptible de derechos compensatorios o del dumping, según corresponda, se revocará la orden o se dará por terminada la investigación a más tardar 240 días después de la iniciación del examen por caducidad (o 330 días si los plazos del examen por caducidad completo se prorrogan todo lo posible). Por último, el inciso iii) del párrafo i) 1) establece que se revocará la orden o se dará por terminada la investigación a más tardar siete días después de la fecha de publicación de la determinación definitiva de la Comisión de Comercio Internacional de que la revocación o terminación no es probable que provoquen la continuación o reiteración del daño importante.

Fecha efectiva de la revocación. El párrafo i) 2) es nuevo y aclara la fecha efectiva de la revocación. En lo que respecta a las órdenes no transitorias, el inciso i) del párrafo i) 2) establece que la revocación o la terminación serán efectivas el día del quinto aniversario de la fecha de publicación de la orden o de la suspensión de la investigación, según corresponda. En lo que respecta a las órdenes transitorias, el inciso ii) del párrafo i) 2) establece que la revocación o la terminación serán efectivas el 1º de enero del año 2000.

### **Sección C - Información y alegaciones**

La sección C regula la obtención de información y la presentación de alegaciones al Departamento.

#### *Artículo 351.308*

El artículo 351.308 hace referencia a las determinaciones basadas en los hechos de que se tenga conocimiento. Se ha añadido un nuevo párrafo f) para reflejar los cambios introducidos en el reglamento.

Uso de los hechos de que se tenga conocimiento en un examen por caducidad. El párrafo f) es nuevo y, de conformidad con la página 879 de la declaración de acción administrativa, establece que si el Departamento determina formular sus resultados definitivos en un examen por caducidad basándose en los hechos de que se tenga conocimiento, normalmente utilizará para ello los tipos de los derechos compensatorios o los márgenes de dumping, según corresponda, calculados en anteriores determinaciones del Departamento y la información que contengan las respuestas sustantivas de las partes al aviso de iniciación.

#### *Artículo 351.309*

El artículo 351.309 hace referencia a las alegaciones escritas. Se han introducido cambios de menor importancia en los incisos i) y iii) del párrafo c) 1) y se ha añadido un nuevo párrafo e) para reflejar los cambios introducidos en el reglamento.

Exposiciones del caso y de réplica. El inciso i) del párrafo c) 1) establece que si se trata de los resultados definitivos de un examen por caducidad completo, podrán presentarse las exposiciones del caso a más tardar 50 días después de la fecha de publicación de la determinación preliminar. Sólo pueden presentar exposiciones del caso las partes interesadas (o usuarios industriales u organizaciones de consumidores) que hubieran presentado una respuesta sustantiva completa al aviso de iniciación. El párrafo d) 1) (que no ha sido modificado) establece que las exposiciones de réplica podrán presentarse dentro de un plazo de cinco días contados a partir del vencimiento del plazo para presentar las exposiciones del caso.

Observaciones sobre la suficiencia de las respuestas y la conveniencia de realizar un examen por caducidad sumario. El párrafo e) es nuevo y regula la presentación de observaciones sobre la suficiencia de las respuestas y la conveniencia de realizar un examen por caducidad sumario. El inciso i) del párrafo e) establece que si el Secretario determina que las partes interesadas demandadas han ofrecido una respuesta insuficiente al aviso de iniciación y notifica el hecho a la Comisión de Comercio Internacional, las partes interesadas (y los usuarios industriales y organizaciones de consumidores) que hayan presentado una respuesta sustantiva completa al aviso de iniciación podrán presentar observaciones acerca de si es conveniente llevar a cabo un examen por caducidad sumario basándose para ello en la suficiencia de las respuestas. El inciso i) del párrafo e) aclara que las observaciones no pueden incluir ninguna información fáctica nueva ni ninguna prueba nueva y que han de limitarse a cinco páginas. El inciso ii) del párrafo e) establece que las observaciones sobre la suficiencia de las respuestas y la conveniencia de llevar a cabo un examen por caducidad sumario han de presentarse a más tardar 70 días después de la fecha de iniciación del examen por caducidad.

#### *Artículo 351.310*

El artículo 351.310 hace referencia a las audiencias.

Audiencias. Aunque el presente reglamento no ha introducido ningún cambio en el artículo 351.310, aclaramos que las disposiciones de este artículo son aplicables a los exámenes por caducidad completos.

#### *Artículo 351.312*

El artículo 351.312 aclara cuáles son las disposiciones que autorizan a los usuarios industriales y a los consumidores a facilitar información y presentar observaciones.

Posibilidad de que los usuarios industriales y las organizaciones de consumidores presenten información y alegaciones sobre el caso. Se han introducido cambios menores en el párrafo b) para reflejar los cambios introducidos en el reglamento. En concreto, se ha modificado el párrafo b) para permitir que los usuarios industriales y los consumidores presenten respuestas sustantivas a un aviso de iniciación y observaciones sobre la suficiencia de las respuestas y la conveniencia de que se lleve a cabo un examen sumario. Todas estas comunicaciones deben ser presentadas de conformidad con las disposiciones del artículo 351.303.

#### *ANEXOS VIII - A, B y C*

Etapas de los exámenes por caducidad. Se han añadido los nuevos anexos VIII-A, B y C, en los que se describen las etapas de los exámenes que tienen un plazo de 90 días, los exámenes sumarios y los exámenes completos por caducidad, respectivamente.

## Lista de los asuntos de que trata la Parte 351 del Título 19 del Código de Reglamentos Federales

Prácticas y procedimientos administrativos, derechos antidumping, comercio e industria, queso, información comercial confidencial, derechos compensatorios, investigaciones, obligaciones de información y mantenimiento de archivos.

Fecha: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Robert S. LaRussa  
Subsecretario de la Administración de las Importaciones

Por los motivos antes indicados, se modifica la Parte 351 del Título 19 del Código de Reglamentos Federales (CFR) en los siguientes términos:

### PARTE 351 - DERECHOS ANTIDUMPING Y COMPENSATORIOS

#### Sección A - Ámbito y definiciones

1. La base legislativa de la Parte 351 sigue siendo la siguiente:

**Base legislativa:** 5 U.S.C. 301; 19 U.S.C. 1202 nota; 19 U.S.C. 1303 nota; 19 U.S.C. 1671 *et seq.*; y 19 U.S.C. 3538.

2. Se modifica el artículo 351.102 para añadirle las nuevas definiciones siguientes:

#### Artículo 351.102 - Definiciones.

\* \* \* \* \*

- b) Definiciones \* \* \*

Exámenes sumarios por caducidad. Por "examen sumario por caducidad" se entiende el llevado a cabo por el Departamento de conformidad cuando las partes interesadas demandadas facilitan respuestas insuficientes a un aviso de iniciación de una investigación de conformidad con el artículo 751 c) 3) B) de la Ley y el artículo 351.218 e) 1) ii) de esta Parte.

\* \* \* \* \*

Examen completo por caducidad. Por "examen completo por caducidad" se entiende el llevado a cabo por el Departamento de conformidad con el artículo 751 c) 5) de la Ley cuando, tanto las partes interesadas nacionales como las partes interesadas demandadas facilitan respuestas suficientes a un aviso de iniciación de una investigación de conformidad con el artículo 751 c) 3) B) de la Ley y los párrafos e) 1) i) y e) 1) ii) del artículo 351.218 de esta Parte.

\* \* \* \* \*

**Sección B - Procedimientos en materia de derechos antidumping y compensatorios**

3. Se modifica el artículo 351. 218 suprimiéndose los párrafos d) y e) y añadiéndose los nuevos párrafos d), e) y f) siguientes:

**Artículo 351.218 Exámenes por caducidad de conformidad con el artículo 751 c) de la Ley.**

\* \* \* \* \*

d) Participación en los exámenes por caducidad

1) Notificación por las partes interesadas nacionales de su intención de participar en un examen

i) Presentación de un aviso de la intención de participar en un examen. Si una parte interesada nacional tiene el propósito de participar en un examen por caducidad, deberá entregar al Secretario, a más tardar 15 días después de la fecha de publicación en el **Federal Register** del aviso de la iniciación, un aviso de su intención de participar en dicho examen.

ii) Contenido del aviso de la intención de participar. Los avisos de la intención de participar en un examen por caducidad deberán incluir una declaración de la intención de la parte interesada nacional de participar en el examen por caducidad y la siguiente información:

A) el nombre, la dirección y el número de teléfono de la parte interesada nacional (y de sus miembros, cuando proceda) que tiene la intención de participar en el examen por caducidad y el fundamento jurídico (de conformidad con el artículo 771 9) de la Ley) de su condición de parte interesada;

B) una declaración señalando si el productor nacional:

1) está vinculado con un productor extranjero o con un exportador extranjero de conformidad con el artículo 771 4) B) de la Ley; o

2) es un importador de la mercancía en cuestión o está vinculado con un importador de dicha mercancía de conformidad con el artículo 771 4) B) de la Ley;

C) el nombre, la dirección y el número de teléfono de su abogado o representante, en su caso;

D) la mercancía en cuestión y el país sometido al examen por caducidad; y

E) la cita del aviso de iniciación del examen y la fecha de su publicación en el **Federal Register**.

iii) No presentación por una parte interesada nacional del aviso de su intención de participar en un examen por caducidad

A) Se considerará que las partes interesadas nacionales que no presenten un aviso de su intención de participar en un examen por caducidad no desean participar en el mismo y el Secretario no aceptará ni considerará en el curso de dicho examen ninguna comunicación no solicitada de esas partes.

B) Si ninguna parte interesada nacional presenta un aviso de su intención de participar en un examen por caducidad, el Secretario:

1) concluirá que ninguna parte interesada nacional ha respondido al aviso de iniciación de conformidad con el artículo 751 c) 3) A) de la Ley;

2) notificará este hecho a la Comisión de Comercio Internacional por escrito, normalmente antes de que transcurran 20 días contados a partir de la fecha de publicación en el **Federal Register** del aviso de iniciación de la investigación; y

3) a más tardar 90 días después de la fecha de publicación en el **Federal Register** del aviso de la iniciación, formulará una determinación definitiva revocando la orden o dando por terminada la investigación suspendida (véanse los artículos 351.221 c) 5) ii) y 351.222 i)).

2) Renuncia de una parte interesada demandada a responder a un aviso de iniciación de un examen

i) Presentación de una declaración de renuncia. Las partes interesadas demandadas podrán renunciar a participar en un examen por caducidad llevado a cabo por el Departamento de conformidad con el artículo 751 c) 4) de la Ley presentando ante dicho Departamento una declaración de renuncia a más tardar 30 días después de la fecha de publicación en el **Federal Register** del aviso de iniciación de la investigación. Si una parte interesada demandada renuncia a participar en un examen por caducidad llevado a cabo por el Departamento, el Secretario no aceptará ni considerará en el curso de dicho examen ninguna comunicación no solicitada de dicha parte. La renuncia a participar en un examen por caducidad llevado a cabo por el Departamento no tendrá ninguna repercusión sobre la posibilidad de dicha parte de participar en el examen por caducidad que lleve a cabo la Comisión de Comercio Internacional.

ii) Contenido de la declaración de renuncia. Las declaraciones de renuncia han de incluir una declaración en la que se indique que la parte interesada demandada renuncia a participar en el examen por caducidad llevado a cabo por el Departamento y la siguiente información:

A) el nombre, la dirección y el número de teléfono de la parte interesada demandada que renuncia a participar en el examen por caducidad llevado a cabo por el Departamento;

B) el nombre, la dirección y el número de teléfono de su abogado o representante, en su caso;

C) la mercancía en cuestión y el país sometido al examen por caducidad; y

D) la cita del aviso de iniciación del examen y la fecha de su publicación en el **Federal Register**.

iii) Ausencia de respuesta de una parte interesada demandada. El Secretario considerará que si una parte interesada demandada no presenta, de conformidad con el párrafo d) 3) *infra* del presente artículo, una respuesta sustantiva completa a un aviso de iniciación, ello equivale a una renuncia a participar en el examen por caducidad llevado a cabo por el Departamento.

iv) Renuncia de un gobierno extranjero a participar en un examen por caducidad de derechos compensatorios. Si un gobierno extranjero renuncia a participar en un examen por caducidad de derechos compensatorios de conformidad con los incisos i) o iii) del párrafo d) 2) *supra* del presente artículo, el Secretario:



A) concluirá que las partes interesadas demandadas han presentado una respuesta insuficiente al aviso de iniciación de conformidad con el artículo 751 c) 3) B) de la Ley;

B) dará aviso a la Comisión de Comercio Internacional y llevará a cabo un examen sumario por caducidad y formulará resultados definitivos del examen de conformidad con el párrafo e) 1) ii) C) *infra* del presente artículo; y

C) basará los resultados definitivos del examen en los hechos de que se tenga conocimiento de conformidad con el artículo 351.308 f), que normalmente incluirán la determinación de que la revocación de la orden o la terminación de la investigación suspendida, según corresponda, probablemente provocarán la continuación o la reiteración de una subvención susceptible de derechos compensatorios a todas las partes interesadas demandadas.

3) *Respuesta sustantiva a un aviso de iniciación de un examen*

i) *Plazo para presentar la respuesta sustantiva al aviso de iniciación de un examen.* El Departamento tiene que recibir las respuestas sustantivas y completas al aviso de iniciación de un examen de conformidad con el presente artículo a más tardar 30 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación en el **Federal Register**.

ii) *Información que deben presentar todas las partes interesadas en la respuesta sustantiva al aviso de iniciación del examen.* Con la salvedad de las disposiciones del párrafo d) 3) v) A) *infra* del presente artículo, todas las partes interesadas que tengan la intención de participar en un examen por caducidad deberán entregar al Departamento una comunicación en la que se indique lo siguiente:

A) el nombre, la dirección y el número de teléfono de la parte interesada (y de sus miembros, cuando proceda) que tiene la intención de participar en el examen por caducidad y el fundamento jurídico (de conformidad con el artículo 771 9) de la Ley) de su condición de parte interesada;

B) el nombre, la dirección y el número de teléfono del abogado o representante, en su caso;

C) la mercancía en cuestión y el país sometido al examen por caducidad;

D) la cita del aviso de iniciación y la fecha de su publicación en el **Federal Register**;

E) una declaración de la parte interesada manifestando su voluntad de participar en el examen facilitando la información que solicite el Departamento, que incluirá necesariamente un resumen de la intervención de esa parte en cualquiera de las etapas del procedimiento abierto por el Departamento con respecto a la mercancía en cuestión;

F) una declaración sobre los efectos probables de la revocación de la orden o la terminación de la investigación suspendida que se estén examinando, que deberá incluir la información fáctica, las alegaciones y los motivos en los que se base esa declaración;

G) la información fáctica, las alegaciones y los motivos que expliquen cuál es el margen de dumping o el tipo del derecho compensatorio, según corresponda, que es probable que se registre si el Secretario revoca la orden o termina la investigación suspendida, o que el Departamento debe establecer para una parte interesada concreta;

H) un resumen de las constataciones del Departamento sobre la absorción de derechos, en su caso, incluyendo la cita del aviso publicado en el **Federal Register** que contenga las constataciones del Departamento; y

I) una descripción de las posibles aclaraciones o decisiones formuladas por el Departamento durante el procedimiento sobre la mercancía en cuestión, con inclusión de las posibles determinaciones sobre elusión de las normas o sobre cambio de las circunstancias.

iii) Información adicional que las partes interesadas demandadas deben incluir en la respuesta sustantiva al aviso de iniciación del examen. Salvo las disposiciones del párrafo d) 3) v) A) *infra* del presente artículo, las comunicaciones de las partes interesadas demandadas que tengan la intención de participar en un examen por caducidad han de incluir además lo siguiente:

A) el promedio ponderado del margen de dumping o el tipo del derecho compensatorio, según corresponda, que se haya atribuido a esa parte concreta a raíz de la investigación y de los posteriores exámenes administrativos que se hayan realizado, con inclusión del margen o el tipo definitivos, según corresponda, si éstos han sido modificados a resultas de una orden judicial definitiva y concluyente;

B) el volumen y el valor (normalmente sobre una base f.o.b.) de las exportaciones realizadas por esa parte de la mercancía en cuestión a los Estados Unidos durante cada uno de los cinco años naturales (o ejercicios fiscales, cuando proceda) anteriores al año en que se publicó el aviso de iniciación del examen;

C) cuando proceda, el volumen y el valor (normalmente sobre una base f.o.b.) de las exportaciones realizadas por esa parte de la mercancía en cuestión a los Estados Unidos durante el año natural (o el ejercicio fiscal, en su caso) anterior al año en que se inició la investigación del dumping;

D) el porcentaje de las exportaciones totales de la mercancía en cuestión (definida en el artículo 771 25) de la Ley) a los Estados Unidos correspondiente a esa parte durante cada uno de los cinco años naturales (o ejercicios fiscales, en su caso) anteriores al año en que se publicó el aviso de iniciación del examen, en términos de volumen (o en términos de valor, cuando proceda); y

E) el volumen y el valor (normalmente sobre una base f.o.b.) de las exportaciones de la mercancía en cuestión de esa parte a los Estados Unidos durante los dos trimestres fiscales que terminan el mes anterior al mes en que se publicó el aviso de iniciación del examen de cada uno de los tres años inmediatamente anteriores, incluido el año de publicación del aviso de iniciación del examen.

iv) Información que pueden presentar voluntariamente las partes interesadas en la respuesta sustantiva a un aviso de iniciación de un examen.

A) Aportación de fundamentos. Cualquier parte interesada podrá presentar información o pruebas que sirvan de fundamento al Secretario para considerar otros factores de conformidad con el artículo 752 b) 2) (derechos compensatorios) o de conformidad con el artículo 752 c) 2) (derechos antidumping) de la Ley y el párrafo e) 2) ii) *infra* del presente artículo. La información o las pruebas han de ser incluidas en la respuesta sustantiva de la parte al aviso de iniciación a la que hace referencia el presente párrafo d) 3).

B) Otra información. Las respuestas sustantivas de las partes interesadas, de conformidad con el presente párrafo d) 3), pueden contener también cualquier otra información o cualesquiera otras alegaciones que la parte quiera que examine el Secretario.

v) Información que deberán incluir los gobiernos extranjeros en la respuesta sustantiva al aviso de iniciación de un examen por caducidad de derechos compensatorios

A) Disposición general. Los gobiernos extranjeros de países sometidos a un examen por caducidad de derechos compensatorios (*véase* el artículo 771 9) B) de la Ley) que tengan la intención de participar en dicho examen han de presentar una comunicación al Departamento de conformidad con el inciso i) del presente párrafo d) 3) que contenga la información exigida por los apartados A) a E) del inciso ii) del presente párrafo d) 3).

B) Información adicional que deberán presentar los gobiernos extranjeros en los exámenes por caducidad de derechos compensatorios si la orden correspondiente se basó en una investigación llevada a cabo de forma agregada. Las comunicaciones de los gobiernos de países extranjeros sometidos a un examen por caducidad de una orden de imposición de derechos compensatorios basada en una investigación llevada a cabo de forma agregada han de incluir también:

1) la información exigida en los apartados F), G) e I) del inciso ii) del presente párrafo d) 3);

2) el tipo del derecho compensatorio establecido a raíz de la investigación y de cada uno de los posteriores exámenes administrativos completos, con inclusión del tipo definitivo si éste se modificó a resultas de una orden judicial definitiva y concluyente; y

3) el volumen y el valor (normalmente sobre una base f.o.b.) de las exportaciones de la mercancía en cuestión de esa parte a los Estados Unidos durante cada uno de los cinco años naturales (o ejercicios fiscales, en su caso) anteriores al año en que se publicó el aviso de la iniciación del examen.

vi) Respuestas sustantivas de usuarios industriales y consumidores. Los usuarios industriales de la mercancía en cuestión o las organizaciones de consumidores representativas, según los términos del artículo 777 h) de la Ley, que tengan la intención de participar en un examen por caducidad deberán presentar una comunicación al Departamento de conformidad con el inciso i) del presente párrafo d) 3) que contenga la información exigida por los apartados A) a D) del inciso ii) del presente párrafo d) 3) y podrán facilitar cualquier otra información pertinente de conformidad con los incisos ii) y iv) del presente párrafo d) 3).

4) Réplica a la respuesta sustantiva a un aviso de iniciación de un examen. Todas las partes interesadas que presenten una respuesta sustantiva a un aviso de iniciación de un examen de conformidad con el presente párrafo d) 3) podrá presentar una réplica a la respuesta sustantiva de otra parte al aviso de iniciación del examen a más tardar cinco días después de la fecha en que se presentó la respuesta sustantiva al Departamento. Con la salvedad de las disposiciones del artículo 351.309 e), el Secretario normalmente no aceptará ni considerará ninguna información adicional de ninguna parte una vez que haya expirado el plazo para presentar réplicas, salvo si el Secretario solicita información adicional a las partes tras haber determinado que procede realizar un examen por caducidad completo de conformidad con el párrafo e) 2) del presente artículo.

e) Procedimiento del examen por caducidad

1) Suficiencia de las respuestas a un aviso de iniciación

i) Suficiencia de las respuestas de las partes interesadas nacionales

A) Disposición General. El Secretario formulará caso por caso sus determinaciones sobre la suficiencia de las respuestas; sin embargo, normalmente concluirá que las partes interesadas nacionales han presentado una respuesta suficiente al aviso de iniciación si recibe una respuesta sustantiva completa de conformidad con el párrafo d) 3) *supra* al menos de una parte interesada nacional.

B) No aceptación de una respuesta de una parte interesada nacional. El Secretario, al formular su determinación sobre la suficiencia de las respuestas de las partes interesadas nacionales de conformidad con el párrafo e) 1) i) A) *supra* del presente artículo, podrá no aceptar la respuesta de un productor nacional:

1) vinculado con un productor extranjero o con un exportador extranjero según los términos del artículo 771 4) B) de la Ley; o

2) que sea importador de la mercancía en cuestión o esté vinculado con un importador de la misma según los términos del artículo 771 4) B) de la Ley (véase el párrafo d) 1) ii) B) *supra* del presente artículo).

C) Respuesta insuficiente de las partes interesadas nacionales. Si el Secretario determina no aceptar la respuesta de una parte interesada nacional de conformidad con los apartados A) o B) del párrafo e) 1) i) *supra* del presente artículo y ninguna otra parte interesada nacional ha presentado una respuesta sustantiva completa al aviso de iniciación de conformidad con el párrafo d) 3) *supra* del presente artículo:

1) concluirá que ninguna parte interesada nacional ha respondido al aviso de iniciación de conformidad con el artículo 751 c) 3) A) de la Ley;

2) notificará el hecho por escrito a la Comisión de Comercio Internacional normalmente a más tardar 40 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación en el **Federal Register**; y

3) formulará, a más tardar 90 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación en el **Federal Register**, una determinación definitiva revocando la orden o terminando la investigación suspendida (véanse los artículos 351.221 c) 5) ii) y 351.222 i)).

ii) Suficiencia de las respuestas de las partes interesadas demandadas

A) Disposición general. El Secretario formulará caso por caso determinaciones sobre la suficiencia de las respuestas; sin embargo, el Secretario concluirá normalmente que las partes interesadas demandadas han presentado una respuesta suficiente al aviso de iniciación si recibe respuestas sustantivas completas, de conformidad con el párrafo d) 3) *supra* del presente artículo, de partes interesadas demandadas que representen sumadas más del 50 por ciento, en términos de volumen (o en términos de valor, en su caso), de las exportaciones totales de la mercancía en cuestión a los Estados Unidos durante los cinco años naturales anteriores al año de publicación del aviso de iniciación.

B) No presentación por un gobierno extranjero de una respuesta sustantiva a un aviso de iniciación de un examen por caducidad de derechos compensatorios. Si un gobierno extranjero no presenta una respuesta sustantiva completa a un aviso de iniciación de un examen por caducidad de derechos compensatorios de conformidad con el párrafo d) 3) v) *supra* del presente artículo o renuncia a su participación en un examen por caducidad de derechos compensatorios de conformidad con los incisos i) o iii) del párrafo d) 2) *supra* del presente artículo, el Secretario:

- a) concluirá que las partes interesadas demandadas han presentado una respuesta insuficiente al aviso de iniciación de conformidad con el artículo 751 c) 3) B) de la Ley;
- b) notificará el hecho a la Comisión de Comercio Internacional y procederá a realizar un examen por caducidad sumario y formular los resultados definitivos del examen de conformidad con el párrafo e) 1) ii) C) *infra* del presente artículo; y
- c) basará los resultados definitivos del examen en los hechos de los que se tenga conocimiento de conformidad con el artículo 351.308 f), que normalmente incluirán una determinación de que la revocación de la orden o la terminación de la investigación suspendida, según corresponda, probablemente provocarán la continuación o reiteración de una subvención susceptible de derechos compensatorios a todas las partes interesadas demandadas.

C) Respuesta insuficiente de las partes interesadas demandadas. Si el Secretario determina que las partes interesadas demandadas no han presentado una respuesta suficiente al aviso de iniciación de conformidad con los párrafos d) 2) iv), e) 1) ii) A) o e) 1) ii) B) del presente artículo:

1) notificará el hecho por escrito a la Comisión de Comercio Internacional normalmente a más tardar 50 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación en el **Federal Register**; y

2) normalmente procederá a realizar un examen por caducidad sumario y, a más tardar 120 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación en el **Federal Register**, publicará, sin más investigación, los resultados definitivos del examen basándose en los hechos de los que tenga conocimiento de conformidad con el artículo 351.308 f) (*véase* el artículo 751 c) 3) B) de la Ley y el artículo 351.221 c) 5) ii) de esta Parte).

2) Examen por caducidad completo cuando se ha recibido una respuesta suficiente de las partes interesadas nacionales y demandadas

i) Disposición general. Normalmente, el Departamento sólo procederá a realizar un examen por caducidad completo si recibe una respuesta suficiente al aviso de iniciación de las partes interesadas nacionales de conformidad con el párrafo e) 1) i) A) *supra* del presente artículo y de las partes interesadas demandadas de conformidad con el párrafo e) 1) ii) A) *supra* del presente artículo. Aún en caso de que el Departamento proceda a realizar un examen por caducidad completo, sólo en circunstancias muy extraordinarias el Secretario utilizará un tipo de los derechos compensatorios o un margen de dumping distintos de los calculados y publicados en sus determinaciones anteriores y en ningún caso calculará en el marco de un examen por caducidad una subvención neta susceptible de derechos compensatorios o un margen de dumping para un nuevo exportador.

ii) Consideración de otros factores de conformidad con los artículos 752 b) 2) (derechos compensatorios) o 752 c) 2) (derechos antidumping) de la Ley. El Secretario considerará otros factores de conformidad con los artículos 752 b) 2) (derechos compensatorios) o 752 c) 2) (derechos antidumping) de la Ley si determina que existen motivos fundados para considerar esos otros factores. El Secretario normalmente sólo considerará esos otros factores si está procediendo a un examen por caducidad completo de conformidad con el párrafo e) 2) i) *supra* del presente artículo.

f) Plazos

1) Resultados preliminares de los exámenes por caducidad completos. El Departamento normalmente dará a conocer sus resultados preliminares en un examen por caducidad completo a más tardar 110 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación en el **Federal Register**.

2) Verificación

i) Disposición general. Normalmente el Departamento sólo verificará la información fáctica en que se haya basado para formular su determinación definitiva si se trata de un examen por caducidad completo (véase el artículo 782 i) 2) de la Ley y el artículo 351.307 b) 1) iii) de la presente Parte) y sólo si es necesario. El Departamento normalmente sólo procederá a una verificación si en sus resultados preliminares ha determinado que la revocación de la orden o la terminación de la investigación suspendida, según corresponda, no es probable que provoquen la continuación o reiteración de una subvención que puede ser objeto de derechos compensatorios o de un dumping (véanse los párrafos b) y c) del artículo 752 de la Ley), según proceda, y esos resultados preliminares del Departamento no se han basado en el tipo de los derechos compensatorios o los márgenes de dumping, según corresponda, que se hayan determinado en la investigación o en los exámenes posteriores.

ii) Plazo para la verificación. El Departamento normalmente realizará la verificación, de conformidad con el párrafo f) 2) i) *supra* del presente artículo y el artículo 351.307 de la presente Parte, aproximadamente 120 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación en el **Federal Register**.

3) Resultados definitivos en un examen por caducidad completo y notificación a la Comisión de Comercio Internacional

i) Plazo para los resultados definitivos del examen y notificación a la Comisión de Comercio Internacional. El Departamento normalmente dará a conocer sus resultados definitivos en un examen por caducidad completo y notificará a la Comisión de Comercio Internacional los resultados de este examen a más tardar 240 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación en el **Federal Register** (véase el artículo 751 c) 5) A) de la Ley).

ii) Prórroga del plazo. Si el Secretario determina que un examen por caducidad completo es extraordinariamente complicado de conformidad con el artículo 751 c) 5) C) de la Ley, podrá prorrogar el plazo para dar a conocer los resultados definitivos no más de 90 días (véase el artículo 751 c) 5) B) de la Ley).

4) Aviso del mantenimiento de una orden o la continuación de una investigación suspendida; aviso de la revocación de una orden o la terminación de una investigación suspendida. Con la salvedad de las disposiciones del párrafo d) 1) iii) B) 3) *supra* del presente artículo y del artículo 351.322 i) 1) i), el Departamento normalmente dará a conocer su determinación de mantener la orden o proseguir la investigación suspendida, o de revocar la orden o dar por terminada la investigación suspendida, según corresponda, a más tardar siete días después de la fecha de publicación en el **Federal Register** de la determinación de la Comisión de Comercio Internacional concluyendo el examen por caducidad. El Departamento publicará inmediatamente después un aviso de su determinación en el **Federal Register**.

4. Se modifica el artículo 351.221 c) 5) i) para que diga lo siguiente:

**Artículo 351.221 Procedimiento de los exámenes**

\* \* \* \* \*

c) Normas especiales. \* \* \*

5) Exámenes por caducidad. \* \* \*

i) El aviso de la iniciación del examen contendrá una solicitud de la información a que hace referencia el artículo 351.218 d); y

\* \* \* \* \*

5. Se modifica el artículo 351.222 suprimiéndose el párrafo i) y añadiéndose un nuevo párrafo i) que dice lo siguiente:

**Artículo 351.222 Revocación de órdenes; terminación de investigaciones suspendidas.**

\* \* \* \* \*

i) Revocación o terminación a raíz de un examen por caducidad

1) Circunstancias que deben concurrir para que el Secretario revoque una orden o termine una investigación suspendida. En los exámenes por caducidad llevados a cabo de conformidad con el artículo 351.218, el Secretario revocará la orden o dará por terminada la investigación suspendida:

i) de conformidad con el artículo 751 c) 3) A) de la Ley, si ninguna parte interesada nacional presenta un aviso de su intención de participar en el examen por caducidad según los términos del artículo 351.218 d) 1) *supra*, o si el Secretario determina de conformidad con el artículo 351.218 e) 1) i) C) que las partes interesadas nacionales han dado una respuesta insuficiente al aviso de iniciación, a más tardar 90 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación en el **Federal Register**;

ii) de conformidad con el artículo 751 d) 2) de la Ley, si el Secretario determina que la revocación o la terminación no es probable que provoquen la continuación o reiteración de una subvención susceptible de derechos compensatorios o del dumping (*véanse* los párrafos b) y c) del artículo 752 de la Ley), según corresponda, a más tardar 240 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación en el **Federal Register** (o 330 días si los plazos del examen por caducidad completo se prorrogan todo lo posible); o

iii) de conformidad con el artículo 751 d) 2) de la Ley, si la Comisión de Comercio Internacional formula una determinación, según los términos del artículo 752 a) de la Ley, de que la revocación o terminación no es probable que provoquen la continuación o reiteración del daño importante, a más tardar siete días después de la fecha de publicación en el **Federal Register** de la determinación de la Comisión de Comercio Internacional dando por concluido el examen por caducidad.

2) Fecha efectiva de la revocación

i) Disposición general. Salvo las disposiciones del párrafo i) 2) ii) *infra* del presente artículo, si el Secretario revoca una orden o termina una investigación suspendida de conformidad con los párrafos c) 3) A) o d) 2) del artículo 751 de la Ley (*véase* el párrafo i) 1) *supra* del presente artículo), la revocación o la terminación serán efectivas el día del quinto aniversario de la fecha de publicación en el **Federal Register** de la orden o de la suspensión de la investigación, según corresponda. Este párrafo es aplicable también a los exámenes posteriores por caducidad de órdenes

transitorias (véase el párrafo i) 2) ii) *infra* del presente artículo y el artículo 751 c) 6) A) iii) de la Ley).

ii) Órdenes transitorias. Si el Secretario revoca una orden transitoria (que define el artículo 751 c) 6) C) de la Ley) de conformidad con los párrafos c) 3) A) o d) 2) del artículo 751 de la Ley (véase el párrafo i) 1) *supra* del presente artículo), la revocación o terminación serán efectivas el 1º de enero del año 2000. El presente párrafo no es aplicable a los exámenes por caducidad posteriores de las órdenes transitorias (véase el artículo 751 c) 6) A) iii) de la Ley).

### **Sección C - Información y alegaciones**

6. Se modifica el artículo 351.308 añadiéndose un nuevo párrafo f) que dice lo siguiente:

#### **Artículo 351.308 Determinaciones basadas en los hechos de que se tenga conocimiento**

\* \* \* \* \*

f) Uso de los hechos de que se tenga conocimiento en un examen por caducidad. Si el Secretario determina formular sus resultados definitivos en un examen por caducidad basándose en los hechos de que se tenga conocimiento, normalmente utilizará para ello:

1) los tipos de los derechos compensatorios o los márgenes de dumping, según corresponda, calculados en anteriores determinaciones del Departamento; y

2) la información que contengan las respuestas sustantivas de las partes al aviso de iniciación presentadas de conformidad con el artículo 351.218 d) 3), según los términos de los párrafos b) o c) del artículo 752 de la Ley, según corresponda.

7. Se modifica el artículo 351.309 revisándose los incisos i) y iii) del párrafo c) 1) y añadiéndose un nuevo párrafo e), para que diga lo siguiente:

#### **Artículo 351.309 Alegaciones escritas**

\* \* \* \* \*

c) Exposiciones del caso

1) \* \* \*

i) Si se trata de una determinación definitiva en una investigación antidumping o en materia de derechos compensatorios, o de los resultados definitivos de un examen por caducidad completo, a más tardar 50 días después de la fecha de publicación de la determinación preliminar o de los resultados del examen, según corresponda, salvo si el Secretario modifica este plazo;

\* \* \* \* \*

iii) Si se trata de los resultados definitivos de un examen antidumping sumario, un examen por infracción del artículo 8, un examen derivado de la aplicación de los artículos 4 ó 7 del Acuerdo sobre Subvenciones o un examen de conformidad con el artículo 753, la fecha que establezca el Secretario.

\* \* \* \* \*



e) Observaciones sobre la suficiencia de las respuestas y la conveniencia de realizar un examen por caducidad sumario

i) Disposición general. Si el Secretario determina que las partes interesadas demandadas han ofrecido una respuesta insuficiente al aviso de iniciación (*véase* el artículo 351.218 e) 1) ii) de la presente Parte) y notifica el hecho a la Comisión de Comercio Internacional de conformidad con el artículo 351.218 e) 1) ii) C), las partes interesadas (y los usuarios industriales y organizaciones de consumidores) que hayan presentado una respuesta sustantiva completa al aviso de iniciación de conformidad con el artículo 351.218 d) 3) podrán presentar observaciones acerca de si es conveniente llevar a cabo un examen por caducidad sumario de conformidad con el artículo 751 c) 3) B) de la Ley y de los apartados B) o C) del artículo 351.218 e) 1) ii), basándose para ello en la suficiencia de las respuestas al aviso de iniciación. Estas observaciones no pueden incluir ninguna información fáctica nueva ni ninguna prueba nueva (por ejemplo, para completar una respuesta sustantiva al aviso de iniciación) y han de limitarse a cinco páginas.

ii) Plazo para presentar observaciones. Las observaciones sobre la suficiencia de las respuestas y la conveniencia de llevar a cabo un examen por caducidad sumario han de presentarse a más tardar 70 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación en el **Federal Register**.

8. Se modifica el artículo 351.312 revisándose el párrafo b) para que diga lo siguiente:

**Artículo 351.312 Usuarios industriales y organizaciones de consumidores**

\* \* \* \* \*

b) Posibilidad de presentar información y alegaciones sobre el caso. En los procedimientos antidumping o en materia de derechos compensatorios que se lleven a cabo de conformidad con el título VII de la Ley y la presente Parte, los usuarios industriales de la mercancía en cuestión o las organizaciones de consumidores representativas, según los términos del artículo 777 h) de la Ley, podrán presentar información fáctica y alegaciones escritas sobre el caso al Departamento, de conformidad con los párrafos d) 3) ii), d) 3) vi) y d) 4) del artículo 351.218, los párrafos b), c) 1) y c) 3) del artículo 351.301 y los párrafos c), d) y e) del artículo 351.309, sobre la existencia de dumping o de subvenciones susceptibles de derechos compensatorios. Todas estas comunicaciones deben ser presentadas de conformidad con las disposiciones del artículo 351.303.

\* \* \* \* \*

9. Se añade, a continuación de los anexos I a VII los nuevos anexos VIII-A, B y C, que dicen lo siguiente:

### ANEXO VIII-A ETAPAS DE LOS EXÁMENES POR CADUCIDAD QUE TIENEN UN PLAZO DE 90 DÍAS

Días <sup>1</sup>	Acto	Artículo
0	Iniciación	351.218 c)
15	Presentación por las partes interesadas nacionales del aviso de su intención de participar en el examen	351.218 d) 1) i) (a más tardar 15 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación)
20	Notificación a la Comisión de Comercio Internacional de que ninguna parte interesada nacional ha respondido al aviso de iniciación	351.218 d) 1) iii) B) 2) (normalmente a más tardar 20 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación)
30	Presentación de respuestas sustantivas al aviso de iniciación del examen por todas las partes interesadas, los usuarios industriales y los consumidores	351.218 d) 3) i) y 351.218 d) 3) vi) (a más tardar 30 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación)
35	Presentación de réplicas a las respuestas sustantivas al aviso de iniciación	351.218 d) 4) (a más tardar cinco días después de haberse presentado la respuesta sustantiva al Departamento)
40	Notificación a la Comisión de Comercio Internacional de que ninguna parte interesada nacional ha respondido al aviso de iniciación (basándose en la respuesta insuficiente de las partes interesadas nacionales)	351.218 e) 1) i) C) 2) (normalmente a más tardar 40 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación)
90	Determinación definitiva revocando la orden o dando por terminada una investigación suspendida si ninguna parte interesada nacional ha respondido al aviso de iniciación	351.218 d) 1) iii) B) 3) y 351.222 i) 1) i) (a más tardar 90 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación)

### ANEXO VIII-B ETAPAS DE LOS EXÁMENES POR CADUCIDAD SUMARIOS

Días <sup>2</sup>	Acto	Artículo
0	Iniciación	351.218 c)
15	Presentación por las partes interesadas nacionales del aviso de su intención de participar en el examen	351.218 d) 1) i) (a más tardar 15 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación)
30	Presentación por las partes interesadas demandadas de una declaración de su renuncia a responder al aviso de iniciación	351.218 d) 2) i) (a más tardar 30 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación)
30	Presentación de respuestas sustantivas al aviso de iniciación por todas las partes interesadas, usuarios industriales y consumidores	351.218 d) 3) i) y 351.218 d) 3) vi) (a más tardar 30 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación)

<sup>1</sup>En esta columna se indica el número de días transcurridos desde la fecha de la publicación en el **Federal Register** del aviso de la iniciación del examen.

<sup>2</sup>En esta columna se indica el número de días transcurridos desde la fecha de la publicación en el **Federal Register** del aviso de la iniciación del examen.

Días <sup>2</sup>	Acto	Artículo
35	Presentación de réplicas a las respuestas sustantivas al aviso de iniciación	351.218 d) 4) (a más tardar cinco días después de haberse entregado al Departamento las respuestas sustantivas)
50	Notificación a la Comisión de Comercio Internacional de que las partes interesadas demandadas han presentado respuestas insuficientes al aviso de iniciación	351.218 e) 1) ii) C) <u>1</u> ) (normalmente a más tardar 50 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación)
70	Observaciones sobre la suficiencia de las respuestas y la conveniencia de llevar a cabo un examen por caducidad sumario	351.309 e) ii) (a más tardar 70 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación)
120	Resultados definitivos del examen por caducidad sumario si las partes interesadas demandadas han presentado respuestas insuficientes al aviso de iniciación	351.218 e) 1) ii) B) y 351.218 e) 1) ii) C) <u>2</u> ) (a más tardar 120 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación)

### ANEXO VIII-C ETAPAS DE LOS EXÁMENES POR CADUCIDAD COMPLETOS

Días <sup>3</sup>	Acto	Artículo
0	Iniciación	351.218 c)
15	Presentación por las partes interesadas nacionales del aviso de su intención de participar en el examen	351.218 d) 1) i) (a más tardar 15 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación)
30	Presentación por las partes interesadas demandadas de una declaración de renuncia a responder al aviso de iniciación	351.218 d) 2) i) (a más tardar 30 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación)
30	Presentación de las respuestas sustantivas al aviso de iniciación por todas las partes interesadas, usuarios industriales y consumidores	351.218 d) 3) i) y 351.218 d) 3) vi) (a más tardar 30 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación)
35	Presentación de réplicas a las respuestas sustantivas al aviso de iniciación	351.218 d) 4) (a más tardar cinco días después de haberse entregado al Departamento la respuesta sustantiva)
110	Resultados preliminares del examen por caducidad completo	351.218 f) 1) (normalmente a más tardar 110 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación)
120	Verificación, en caso necesario	351.218 f) 2) ii) (aproximadamente 120 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación)
160	Presentación de exposiciones del caso	351.309 c) 1) i) (50 días después de la fecha de publicación de los resultados preliminares del examen por caducidad completo)
165	Presentación de exposiciones de réplica	351.309 d) 1) (cinco días después de haber vencido el plazo para la presentación de exposiciones del caso)

<sup>3</sup>En esta columna se indica el número de días transcurridos desde la fecha de la publicación en el **Federal Register** del aviso de la iniciación del examen.

Días <sup>3</sup>	Acto	Artículo
167	Audiencia, si se solicita	351.310 d) i) (dos días después de haber vencido el plazo para la presentación de exposiciones de réplica)
240	Resultados definitivos	351.218 f) 3) i) (a más tardar 240 días después de la fecha de publicación del aviso de iniciación)
330	Resultados definitivos en caso de que se hayan prorrogado al máximo los plazos	351.218 f) 3) ii) (si el examen por caducidad completo es extraordinariamente complicado, el plazo para dar a conocer los resultados definitivos puede ser prorrogado no más de 90 días)

\_\_\_\_\_